

Place des TICE dans l'enseignement/ apprentissage du FLE en Algérie

Mme BOUTEFLIKA Yamina

Maître de conférence A.

Université Djillali Liabès Sidi Bel Abbès

Introduction

L'avancée technologique a désormais atteint tous les secteurs de la vie de l'homme. L'émergence de nouveaux outils tels que l'ordinateur et l'internet dans notre quotidien a généré de nouveaux usages. Or l'enseignement n'échappe pas à la tendance. Les acteurs de la formation et de l'enseignement ont compris qu'ils devaient s'adapter à ce nouvel environnement clivé entre le matériel et le numérique mais aussi s'ajuster à un nouveau type d'apprenant, un apprenant moderne qui étudie, communique, achète et s'informe via les nouvelles technologies.

Face à ce nouveau public émergent, il devient primordial de s'adapter, d'apporter un renouveau à la didactique via les TICE (technologie de l'information et de la communication pour l'éducation), et tout particulièrement lorsqu'il s'agit de langues vivantes.

Notre étude s'inscrit en didactique des langues. Il s'agit de mener une réflexion sur les apprentissages des langues, le FLE en particulier. Notre but est de déterminer si les activités mise en place pour l'acquisition d'une compétence par les TICE est opérationnelle et peut être d'une quelconque rentabilité aux apprenants dans une situation d'autonomie. Ce qui nous permettrait éventuellement de déceler les stratégies d'apprentissage adoptées par un apprenant de langues et l'influence des TICE pour la réalisation d'une tâche d'apprentissage signalant que ces apprenants vivent dans un monde changeant où les médias occupent aujourd'hui, plus encore qu'hier, une place

importante dans la vie des familles ce qui impose un nouvel environnement techno-pédagogique qui est en train de s'installer dans les établissements scolaires. Il devient donc primordial de s'adapter et d'intégrer les technologies à l'enseignement du français précisant qu'il ne s'agit pas de remplacer l'enseignant par l'ordinateur mais de considérer l'outil informatique comme un auxiliaire.

La problématique principale de cette étude est centrée sur les pratiques d'enseignement/ apprentissage par de nouvelles méthodes qui utilisent les multimédias en matière de production de système d'enseignement axés sur la transmission du savoir, système de plus en plus intelligent avec de fortes capacités pédagogiques. Nous allons tenter dans notre étude de répondre à une question principale relative à l'apport des TIC dans l'enseignement / apprentissage de FLE chez des élèves de lycée cas troisième année du cycle secondaire. De ce fait, nous nous sommes posé la problématique suivante :

Qu'elle place occupe les TICE dans l'enseignement / apprentissage du FLE en Algérie ?

1- Objectifs

Cette recherche se donne pour objectif de présenter quelques principes méthodologiques pour l'élaboration des activités d'appropriation de la langue dans un environnement d'apprentissage où la technologie joue un rôle prépondérant. Nous allons aborder la question des usages et pratiques des moyens TICE dans le cadre extra-scolaire puis au sein de l'école dans le contexte d'enseignement / apprentissage. Nous nous intéresserons aux processus d'apprentissage ainsi que les éventuelles approches qu'il faut mettre en place pour travailler à partir de supports spécifiques.

Notre but est d'exposer la situation actuelle de l'enseignement du FLE par rapport aux TICE et de diagnostiquer les obstacles à l'intégration de ces nouvelles

technologies au sein des pratiques pédagogiques des enseignants ainsi qu'au niveau institutionnel, dont les pratiques des moyens TIC/E visent à :

- Remotiver et stimuler les apprenants de FLE.
- Rajeunir la méthode de français sans pour autant la remplacer.
- Sensibiliser et impliquer les enseignants
- fomentent une réflexion sur l'enseignement du FLE et l'utilisation des nouvelles technologies.
- Développer un système flexible et moderne d'enseignement informatisé basé sur l'utilisation des TICE.
- Moderniser les outils pédagogiques pour l'enseignement de FLE.
- Contribuer à l'alphabétisation numérique chez les apprenants et les enseignants.
- Favoriser l'autonomisation et le travail hors classe.

2- Motivations

Il est vrai que les motivations sont différentes. Les générations actuelles ne sont plus celles d'avant, la mentalité de nos jeunes n'est plus celles des générations qui ont précédé, les outils mis à la disposition des apprenants modernes ne sont plus les mêmes. On est passé de la radio vers la télévision et actuellement on pense à l'intégration des TICE dans le domaine de l'enseignement apprentissage des langues

L'outil multimédia commence à envahir notre quotidien. Le projet « un ordinateur pour chaque famille » en Algérie a permis à de nombreuses familles de se doter d'un ordinateur. Ce projet lancé par le président permet aux citoyens algériens l'accès à la technologie nouvelle de plus le lancement de la 3G qui permet une connexion internet haut débit et omniprésente constituent l'un des principales motivations.

L'institution, consciente du potentiel des TICE en matière d'éducation et de la nécessité de former le personnel enseignant à une utilisation efficace des TICE en classe commence à investir des sommes considérables en matière d'acquisition de matériels technologique. Il apparaît donc que l'objectif de l'institution n'est pas simplement d'augmenter le nombre d'ordinateurs dans les écoles, mais que ces ordinateurs deviennent de vrais outils de travail accessibles au personnel enseignant qui est amené à changer de rôle, plus exigeant que le rôle traditionnel, et surtout, aux apprenants puisque toute formation et nouvel acquisition vise l'apprenant. Nul doute que le développement des TIC pour l'éducation permet aujourd'hui de proposer aux apprenants de langues une grande variété d'environnement d'apprentissage en ligne et hors ligne.

L'éducation aux TICE et par les TICE se situe au centre d'un enjeu pédagogique fondamental, cette éducation met l'accent beaucoup plus sur la place de l'enseignant à l'ère des enseignements dits virtuels.

3-Hypothèses de travail

Dans le cadre restreint de l'étude qui a pour objectif d'apporter des réponses aux questions suivantes :

- Quels sont les atouts et les limites de l'utilisation des TICE en classe de FLE à l'heure actuelle ?
- Comment est l'application des TICE dans le contexte algérien ?

Faisons maintenant le point sur la valeur ajoutées des TIC dans l'enseignement d'une langue vivante, on se pose souvent la question de leur réel impact sur les pratiques pédagogiques. Il est vrai que l'or. présente toujours l'intégration d'une nouveauté dans l'enseignement comme un élément positif et nécessaire on pourrait penser que la société actuelle voue un vrai culte à la nouveauté. Mais est-ce que ce

qui est nouveau est forcément bien ? L'intégration des TICE dans l'enseignement / apprentissage est-elle vraiment une priorité ?

4-Méthodologie

Pour répondre à notre problématique nous avons opté pour des enquêtes et des questionnaires qui conviennent le mieux à notre recherche, nous nous sommes dirigées vers lycée « Abdelhamid DAR ABID »¹, nous nous sommes rapprochées des élèves et nous avons soumis un questionnaire qui comporte douze questions simples. Aussi nous avons proposé aux enseignants un questionnaire qui contient 9 questions qui visent leurs points de vue sur le nouveau programme et l'usage des TICE.

L'enquête menée auprès de cinquante enseignants de français (durant un séminaire) et cinquante trois élèves de classe terminales, les apprenants sont répartis en deux classe : une option « sciences expérimentales » et l'autre option « les langues vivantes », dont certains sont en possession d'un ordinateur connecté à un réseau internet, d'autres sont en possession d'un ordinateur seulement et d'autres qui n'ont pas un ordinateur, ils ont plus ou moins un niveau assez bon, dont élèves bons, moyens et bas (niveau hétérogène).

5-Analyse du corpus interprétation des résultats

Les questionnaires destinés aux élèves et aux enseignants nous ont permis de recueillir des informations sur l'utilisation des TICE par ces derniers en milieu extra-scolaire pour des activités scolaires, signalant au passage que l'établissement dont laquelle on a effectué notre enquête ne dispose pas de salle informatique pour l'apprentissage du français.

¹ Abdelhamid DAR AABID établissement scolaire du niveau secondaire, au niveau de la wilaya de SIDI BE- ABDES

Ce que nous remarquons, c'est la volonté de l'institution à intégrer les TICE, ce qui ne signifie aucunement que l'outil serait d'un apport sans qu'il y ait formation. L'évolution de la didactique des langues a conduit à tenir compte de plus en plus des technologies, allant jusqu'à remplacer les traditionnelles méthodes par les TICE. Cependant nous constatons qu'en Algérie ni les enseignants ni les élèves ne sont préparés à faire face à la nouvelle méthodologie qui accompagne les TICE.

En parlant des enseignants, la majorité des enseignants qui ont répondu à notre questionnaire avouent leur incapacité à réaliser un projet intégrant les TICE parce qu'ils n'ont reçu aucune formation dans ce sens. Ce qui impose la nécessité immédiate à la formation des enseignants pour la réalisation de projets efficaces et rentable en utilisant les TICE.

Néanmoins, nous avons également repéré un grave déficit au sujet de l'organisation de ce type de formation. En particulier, l'absence de l'équipement technique nécessaire, ou l'équipement obsolète constituent des freins importants à l'intégration des TIC en classe. Malheureusement, ce déficit concerne même le déroulement des formations des enseignants de FLE, un déficit qui, selon les enseignants, ne leur permet pas de passer de la théorie à la pratique. Il est vrai que les enseignants en tant que public apprenant présentent certaines particularités. Les enseignants font face à des problèmes de stress, de fatigue, ils manquent de temps, ils travaillent dans une ambiance peu féconde et sous des conditions difficiles, avec un équipement défectueux et insuffisant et avec des motivations faibles. De plus, un autre problème important qui correspond aussi bien à la formation qu'à la pratique quotidienne en matière d'exploitation des TIC est celui du temps insuffisant. Apparemment, le nombre limité d'heures de cours de FLE assurées par semaine ne laisse pas de place à la créativité de l'enseignant. De même pour le temps limité lors des formations qui entraîne une mauvaise consolidation et un pauvre approfondissement des connaissances fournies.

Ce qui nous a le plus frappé dans cette investigation, c'est la volonté d'apprendre chez les élèves par des méthodes nouvelles, rappelant que l'usage de l'outil multimédia en classe permet le changement de l'information entre les apprenants et favorise le travail en autonomie, s'agit d'un bon élément de motivation.

Les TIC fournissent des moyens novateurs, non seulement pour la diffusion des connaissances mais aussi pour l'exploration de stratégies d'apprentissage qui favorisent la construction des compétences: accessibilité de l'information, échange de courriels, consultation de sources documentaires, communication et échange en temps réel ou différé avec des communautés d'apprentissage, interactivité, multimédia. Notre étude démontre que les apprenants manifestent une motivation plus élevée pour une activité d'apprentissage qui fait appel aux TIC que pour les approches coutumières en classe. Cet intérêt vient du fait que les TIC permettent de diversifier les objectifs, les méthodes, les supports, les projets et les résultats d'apprentissage.

Conclusion

Depuis longtemps dans le monde entier, la discipline du français langue étrangère intègre les multimédias, dans ses différents courants méthodologiques, qu'ils soient audio ou vidéo, fabriqués ou authentiques, ces documents font partie intégrante d'un enseignement de FLE. Il est vrai que la technologie a automatisé de nombreuses tâches; cependant, celle-ci a surtout obligé les apprenants en milieu scolaire et les enseignants à regarder le monde sous un angle nouveau, en plus de leur fournir de nouvelles occasions de parfaire leurs connaissances et de travailler de façon créative. L'utilisation réfléchie et fructueuse des TIC dans la classe revêt une importance capitale. Les TIC ne manqueront pas de renforcer les habiletés pédagogiques et techniques des enseignants, à condition qu'on leur assure un accès adéquat aux technologies en question et au perfectionnement professionnel grâce auquel ils pourront les utiliser dans leur enseignement.

En Algérie, il y'a un décalage entre ce qui doit être pour répondre positivement aux développements technologiques et entre ce qui 'est réellement appliqués dans nos classes.

Nous estimons que cela est due à une résistance de la part des enseignants à l'égard de ces nouveaux outils, à cause de la méconnaissance des enseignants, non familiarisation avec l'outils informatique y compris les logiciel et les cédéroms conçues pour l'enseignement/ apprentissage du FLE, manque et absence des outils multimédias, signalant que la quasi-totalité de nos établissements sont dépourvues de salle d'informatique pour l'enseignement des langues.

Nous voudrions, pour terminer, dire que l'intégration des TIC dans l'enseignement du français constitue une innovation pédagogique complexe. Elle demande des changements selon plusieurs dimensions : habiletés des enseignants (maîtriser l'outil, informatique), réforme des méthodes pédagogiques traditionnelles (pédagogie centrée sur l'étudiant, révision du rôle de l'enseignant, formation, tant initiale que continue, des enseignants, etc.) et des outils d'enseignement.

Pour ce qui est du matériel, pédagogique, nous pensons qu'il reste beaucoup de chemin à parcourir pour une intégration des TICE dans l'enseignement.

Le ministère de l'éducation nationale devrait proposer un plan d'action pour la formation des enseignants à la pédagogie et à l'usage des TIC et pour l'achat du matériel d'habiletés intellectuelles et sociales. Le défi se situe bien là : sensibiliser, motiver et former pour construire un changement bénéfique pour tous.

Les obstacles à l'utilisation des TIC dans l'éducation enregistrés comprennent surtout le manque de temps de la part de l'enseignant, l'absence des connaissances et des compétences à l'égard de l'utilisation des TIC, la formation

insuffisante des enseignants, le manque des supports adéquats, mais aussi l'accès limité, et, finalement, l'application des pratiques pédagogiques qui ne reflètent pas la vraie situation d'utilisation des TIC en classe

Pour nous tous, l'intégration à l'éducation et à la formation des ordinateurs multimédias branchés à un réseau devrait être considérée comme une occasion et un défi, ceux de revitaliser l'éducation pour le bien des enseignants et des élèves.

Nous ne prétendons pas ici tirer des conclusions absolues, mais notre travail est une simple esquisse de cette nouvelle méthode d'enseignement, pour ouvrir la voie pour d'autres éventuelles recherches dans ce domaine. Ainsi les résultats que nous avons atteints ne sont valables que pour notre corpus, selon le contexte dans lequel nous avons mené notre enquête.

BIBLIOGRAPHIE

- [1] Jebrun, M. (2005). *Theories et méthodes pédagogiques pour enseigner et apprendre. Quelle place pour les TIC dans l'éducation ?* Ed. De Boeck, Bruxelles
- Narcy-Combes Jean-Paul. (2005). *Didactique des langues et TIC : vers une recherche-action responsable*. Ed. Ophrys, Paris
- W.-J. Pelgrum, N. Law. (2004). *Les TIC et l'éducation dans le monde - Tendances, enjeux et perspectives*. UNESCO, Paris
- Cuq, J.-P. (dir.). (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Ed. CLE International, Paris
- Larose, F., Grenon, V. & Lafrance, S. (2002). *Pratiques et profils d'utilisation des TICE chez les enseignants d'une université*. Ed. De Boeck

❑ SITOGRAPHIE

- ❑ <http://www.lepointdufle.net/didactiquefle.htm>, consulté le 15/12/2013.
- ❑ http://www.uned.es/ca-tudela/revista/n001/art_8.htm, consulté le 15/02/2014.
- ❑ <http://www.lbrcefr.org/fle/index.htm>, consulté le 15/02/2014.
- ❑ http://fr.wikipedia.org/wiki/Technologies_de_l'information_et_de_la_communication_pour_l'enseignement, consulté le 02/03/2014.
- ❑ <http://www.echo-fle.org/COURSES/DocumentsDidactiques/M%C3%A9thodologiesF1.1/tafid/114/Default.aspx>, consulté le 12/04/2014.
- ❑ <http://ewebpedagogique.com/blog/lusage-des-tice-en-classe-de-fle/>, consulté le 22/04/2014.
- ❑ <http://eduscol.education.fr/lettres/pratiques/tice-fle-fle>, consulté le 02/05/2014.